LEGGEANVISNING

Takk for at du valgte vårt gulv. Når gulvet er riktig lagt og vedlikeholdt, er det enkelt å holde ved like og vil beholde sitt flotte utseende i mange år. Les hele anvisningen før du starter leggingen. Feil legging medfører at garantien bortfaller.

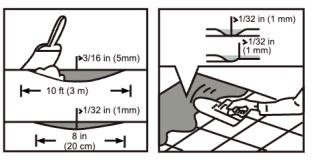
I. GENERELLE FORBEREDELSER

NØDVENDIG VERKTØY: Avstandskiler, gummiklubbe, linjal, blyant, målebånd, tapetkniv.

- Inspiser materialet i dagslys for synlige feil/skader før leggingen, inkludert defekter eller avvik i farge eller glans. Kontroller at kantene på gulvbordene er rette og uten skader. Reklamasjoner på overflatefeil aksepteres ikke etter at gulvet er lagt.
- Bordene bør helst legges vinkelrett på vinduet, i samme retning som hovedlyskilden. For best resultat bør du alltid arbeide fra 3 til 4 esker samtidig og blande bordene underveis i leggingen.
- Kontroller at undergulvet og forholdene på stedet oppfyller kravene i denne anvisningen. Hvis du ikke er fornøyd, skal gulvet ikke legges. Kontakt i så fall leverandøren.
- Gulvprodukter kan skades ved hardhendt håndtering før legging. Vær forsiktig ved håndtering og transport av produktene. Eskene skal lagres, transporteres og håndteres slik at skader unngås. Lagre eskene flatt, aldri på høykant.
- Gulvprodukter kan være tunge og uhåndterlige. Bruk alltid riktig løfteteknikk når du håndterer produktene. Bruk om mulig transportutstyr som sekketraller eller transportvogner. Løft aldri mer enn du trygt kan håndtere – be om hjelp.
- Beregn romarealet før leggingen. Avhengig av rommets form og leggeområdet bør du beregne 15–20 % ekstra gulv til kappsvinn.
- Forholdene i rommet der gulvet skal legges, er avgjørende for et vellykket resultat og for gulvets egenskaper over tid. Gulvet er kun beregnet for innendørs bruk. Disse innendørsområdene må også oppfylle klimatiske og konstruksjonsmessige krav.
- I de fleste tilfeller trenger ikke dette produktet å akklimatiseres. Hvis gulveskene i løpet av de siste 12 timene før leggingen har vært utsatt for ekstreme temperaturer under 50 °F / 10 °C eller over 104 °F / 40 °C i mer enn 2 timer, må gulvet likevel akklimatiseres. Oppbevar da bordene i uåpnet emballasje i romtemperatur i minst 12 timer før du starter leggingen. Romtemperaturen må holdes stabil på 70–80 °F / 20–25 °C før og under leggingen.
- Gulvet skal kun legges i rom med temperaturregulering. Det er nødvendig å holde en konstant temperatur på 70–80 °F / 20–25 °C før og under leggingen. Flyttbare varmeovner anbefales ikke, da de ikke nødvendigvis varmer opp rommet og undergulvet tilstrekkelig. Parafinovner skal aldri brukes.
- Etter leggingen må gulvet ikke utsettes for temperaturer under 50 °F / 10 °C eller over 120 °F / 50 °C.
- Ved gulvflater over 4356 ft² / 400 m² og/eller lengder over 66 ft / 20 m skal det brukes dilatasjonslister.

II. INFORMASJON OM UNDERGULV

- Gulvet kan legges på de fleste eksisterende harde gulvbelegg, forutsatt at den eksisterende gulvflaten er ren, plan, tørr, godt festet og konstruksjonsmessig solid.
- **Høye punkter og ujevnheter må jevnes ut. Avvik på mer enn 3/16" / 5 mm innenfor en radius på 10 ft / 3 m må utjevnes med egnet avrettingsmasse. Det samme gjelder ujevnheter på mer enn 1/32" / 1 mm innenfor 8" / 20 cm.**
- Keramiske fliser, fuger i keramikk og marmor samt ujevnheter i betong skal fylles og jevnes ut.
- Fordypninger, dype spor, dilatasjonsfuger og andre ujevnheter i undergulvet som er bredere enn 3/20" / 4 mm og dypere enn 1/32" / 1 mm, må fylles med reparasjons- og avrettingsmasse.
- Undergulvet må være fritt for overflødig fuktighet og alkali. Fjern smuss, maling, lakk, voks, oljer, løsemidler og alle andre fremmedstoffer og forurensninger.
- Ikke bruk produkter som inneholder petroleum, løsemidler eller sitrusoljer til å klargjøre undergulvet, da disse kan gi misfarging og ekspansjon av det nye gulvet.
- Selv om dette gulvet er vanntett, er det ikke ment å fungere som fuktsperre. Fuktavgivelsen fra betong skal ikke overstige 8 lb / 3,63 kg (ASTM F1869) / 90 % RF (ASTM F2170), med en pH-grense på 9 / maks. 2,5 % fuktinnhold (CM-metoden).
- Produktet skal heller ikke legges i områder med risiko for oversvømmelse, som badstuer, eller utendørs.



UNDERGULV AV TRE

- Hvis gulvet skal legges på et eksisterende tregulv, anbefales det å reparere løse bord og knirk før du starter leggingen.
- Spikre eller skru for hver 6" / 15 cm langs skjøtene for å unngå knirk.
- Kjellere og kryperom må være tørre. Det er påkrevd å dekke 100 % av grunnen i kryperommet med 6 mil / 0,15 mm plastfolie.
- Vi anbefaler å legge gulvet på tvers av de eksisterende gulvbordene.
- Alle andre undergulv – kryssfiner, OSB, sponplater, flakplater osv. – må være konstruksjonsmessig solide og montert i henhold til produsentens anbefalinger.

UNDERGULV AV BETONG

- Gulvet må være fullstendig herdet, minst 60 dager gammelt, glatt, permanent tørt, rent og fritt for alle fremmedstoffer som støv, voks, løsemidler, maling, fett, oljer og gamle limrester. Membranherdere og herdemidler kan svekke heften og skal ikke brukes.
- Vi anbefaler å bruke minimum 6 mil / 0,15 mm plastfolie som fuktsperre mellom betongundergulvet og gulvet.

SKAL IKKE LEGGES PÅ

- Teppe av noe slag.
- Eksisterende vinylbelegg med skumbakside.
- Flytende gulv av noe slag, løstliggende belegg og kantfestet vinylbelegg.
- Parkett/tregulv som ligger direkte på betong, eller på konstruksjonsvirke eller kryssfiner som ligger på betong.

VIKTIG

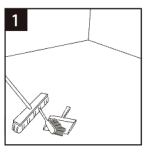
Gulvvarme: Gulvet kan legges flytende over 1/2" / 12 mm innstøpt gulvvarme. Maksimal driftstemperatur må aldri overstige 85 °F / 30 °C. Det anbefales å bruke gulvføler for å unngå overoppheting.
- Slå av varmen 24 timer før, under og 24 timer etter leggingen når gulvet legges på undergulv med gulvvarme.
- Før legging på nye gulvvarmeanlegg skal anlegget kjøres på full effekt for å drive ut gjenværende fukt fra det sementbaserte avrettingslaget.
- Sørg for at temperaturen i rommet holdes stabil på 70–80 °F / 20–25 °C før og under leggingen.
- Gulvtemperaturen må ikke overstige 85 °F / 30 °C.
- Det anbefales å bruke gulvføler for å unngå overoppheting.
- Når leggingen er ferdig, skal varmeanlegget slås på og temperaturen økes gradvis (5 grader om gangen) til normal driftstemperatur er nådd.
- Se gulvvarmeprodusentens anbefalinger for mer veiledning.

Advarsel: Elektriske varmematter som ikke er innstøpt i undergulvet, anbefales ikke under gulvet. Bruk av elektriske varmematter som ikke er innstøpt og som legges direkte under gulvet, kan føre til at garantien for gulvet bortfaller ved feil. Det beste er å legge gulvet over innstøpte gulvvarmesystemer og følge retningslinjene ovenfor.

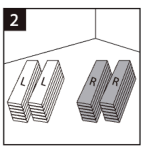
III. LEGGING

- Fjern gulvlister, kvartrundlister, sokkellister, hvitevarer og møbler fra rommet. For best resultat bør dørkarmer kappes nederst, slik at gulvet kan bevege seg fritt uten å klemmes fast. Når forarbeidet er gjort, feies og støvsuges hele arbeidsområdet for å fjerne alt støv og rusk.
- Ved flytende gulv må du alltid sørge for en avstand på 1/4" / 6 mm mot vegger og faste installasjoner som søyler, trapper osv. Disse åpningene dekkes med lister etter at gulvet er lagt.
- Planlegg om mulig leggingen slik at skjøtene i bordene ikke havner oppå skjøter eller sømmer i det eksisterende undergulvet.
- Ikke monter kjøkkenskap direkte oppå gulvet. Gulvets kvalitet kan bare garanteres så lenge gulvet kan bevege seg fritt.
- UNDERLAG: Hvis gulvet ikke har påmontert underlag, anbefales et ekstra underlag for å forbedre akustikken og jevne ut mindre ujevnheter i undergulvet. Best resultat oppnås med et underlag med tykkelse fra 0,04" / 1 mm til maks. 0,06" / 1,5 mm, høy densitet (>11,2 lbs/ft³ / >180 kg/m³) og høy trykkfasthet (>200 kPa) som støtter klikksystemet ved daglig bruk. Underlag med lav densitet og utilstrekkelig trykkfasthet kan skade låsesystemet, og garantien bortfaller.
Hvis gulvet har påmontert underlag, kan bruk av ekstra underlag skade låsesystemet, og garantien bortfaller.
- KAPPETIPS: Bruk en vanlig tapetkniv og linjal for å kappe bordet. Med oversiden opp skjærer du med kraftig trykk flere ganger langs samme linje. Kniven går ikke gjennom bordet, men lager et dypt snitt. Løft deretter den ene halvdelen av bordet mens du holder den andre halvdelen nede med den andre hånden, tett inntil snittet. Bordet knekker da naturlig. For enklere legging kan du kappe med en kappemaskin for laminat- eller vinylgulv.

MERK: Bokstaven «L» eller «R» på baksiden av hvert fiskebeinsbord angir to ulike profilretninger. Hver eske inneholder like mange L-bord og R-bord. Vær oppmerksom på merkingen, og legg dem alltid parvis sammen. I anvisningen nedenfor er L-bord vist i hvitt og R-bord vist i grått.

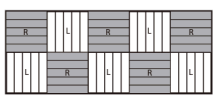


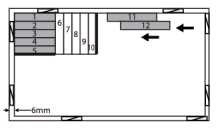
Undergulvet skal være jevnt, tørt og rent. Teppestifter og limrester må fjernes, og gulvet må være rent for å sikre riktig legging.



Ved å sortere bordene i separate stabler blir det enklere å finne riktig bord dersom L- eller R-merkingen skulle bli kappet bort.

METODE 1 – BLOKKMØNSTER

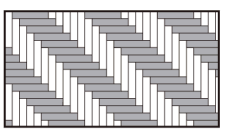




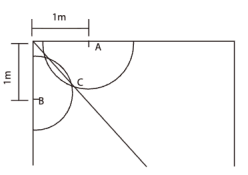
- Denne leggemetoden går ut på å gruppere 5 bord med samme profil sammen. Deretter kan du sette ut avstandskilene langs veggen, med 1/4" / 6 mm ekspansjonsavstand mot veggen.
- Start i venstre hjørne motsatt av hovedinngangen med et R-bord. Legg fjærsidene mot veggen, og følg rekkefølgen på bildet (se klikketipsene nederst på siden). La det alltid være 1/4" / 6 mm ekspansjonsavstand mot veggen.

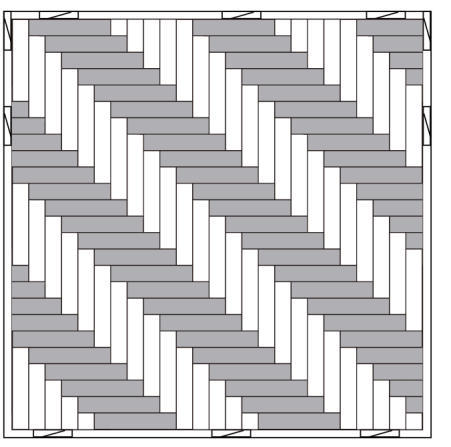
VIKTIG: Vi anbefaler å påføre et herdende lim med høy initialheft og høy skjærfasthet i låsesystemet på kortsiden av bordene for ekstra feste. Unngå å bruke for mye lim, og tørk umiddelbart bort eventuelt overskudd som kommer opp på gulvoverflaten.

METODE 2 – DIAGONALT FISKEBEINSMØNSTER

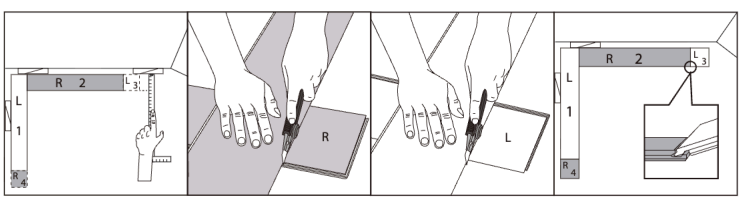


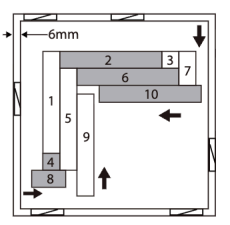
- Bruk blyant, snor og linjal til å tegne en linje i 45° som brukes til å rette inn mønsteret som vist på bildet. Deretter kan du sette ut avstandskilene langs veggen, med 1/4" / 6 mm ekspansjonsavstand mot veggen.
- Start fra venstre hjørne motsatt av døren. Bruk først et «L»-merket bord, og legg fjærsidene mot veggen. Ta deretter det 2. bordet (merket «R») og legg det vinkelrett på det 1. (se klikketipsene nederst på siden). For det 3. og 4. bordet, se kappetipsene nedenfor. Fortsett leggingen i henhold til rekkefølgen.





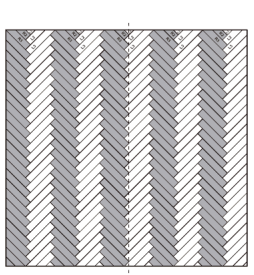
KAPPETIPS: For å legge det 3. (L), 4. (R) og alle andre bord som skal ha kortsiden mot veggen, måler du lengden bordet skal ha, og kapper deretter. Pass på at du bruker riktig side av bordet (se bildene nedenfor).



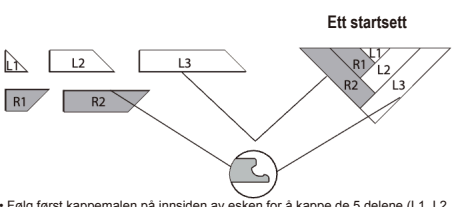


Denne rekkefølgen er bare et eksempel og vil avhenge av rommets form. Det viktigste er å alltid starte med bordene som ligger mot veggene.

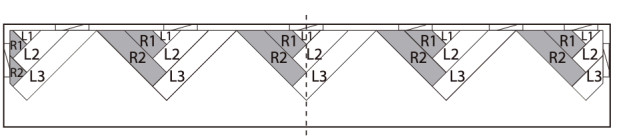
METODE 3 – FISKEBEINSMØNSTER



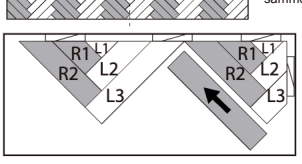
Ett startsett

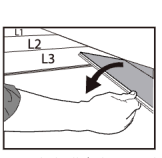


• Følg først kappemalen på innsiden av esken for å kappe de 5 delene (L1, L2, L3, R1, R2) som trengs til ett startsett. Du trenger totalt 5 bord for å lage de 5 delene til startsettet (L1, L2, L3, R1, R2). Du kan ikke bruke avkapp fra de samme bordene innenfor ett sett.

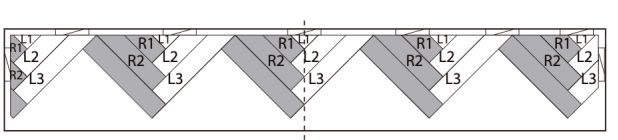


• Rett inn det første startsettet etter en kritsnorlinje gjennom rommets midtlinje (for å sentrere leggingen må linjen gå gjennom spissen av mønsteret). La det alltid være 1/4" / 6 mm ekspansjonsavstand mot veggen.

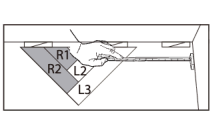


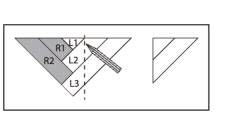


• Hvert startsett er 34,25" / 870 mm bredt. Mål hvor mange startsett du trenger fra rommets bredde. Startsettene kan kobles sammen med ett helt bord.



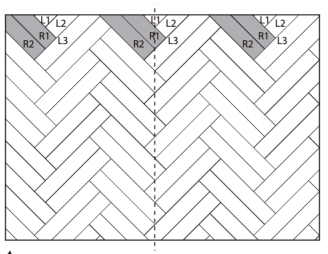
• Når du når veggene på begge sider, måler du avstanden mellom veggen og nærmeste startsett. Sett sammen et nytt sett, merk av den målte avstanden på det, kapp bordene (settet kan tas fra hverandre for dette) og legg bordene i åpningen.



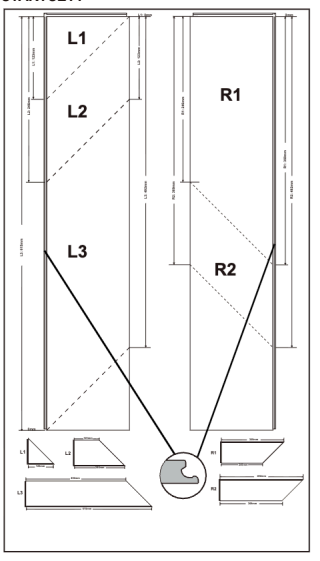


• Fortsett med dette mønsteret til hele rommet er dekket.

METODE 4 – DOBBELT FISKEBEINSMØNSTER



STARTSETT



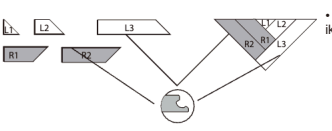
VIKTIG

• For dobbelt fiskebeinsmønster skal bordene kappes annerledes enn det som er angitt på malen inne i esken. Bruk målene i tabellen nedenfor for å kappe de 5 bordene (L1, L2, L3, R1, R2) i startsettet til riktig størrelse.

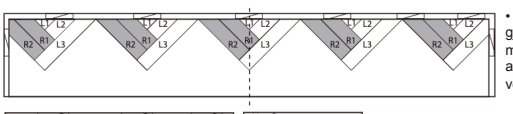
Planke	Notside	Fjærside
L1	123 mm	0 mm
L2	246 mm	123 mm
R1	369 mm	246 mm
R2	492 mm	369 mm
L3	615 mm	492 mm

Not: Fjær:

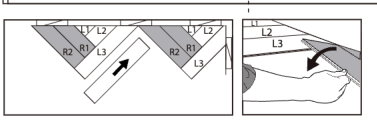
Ett startsett



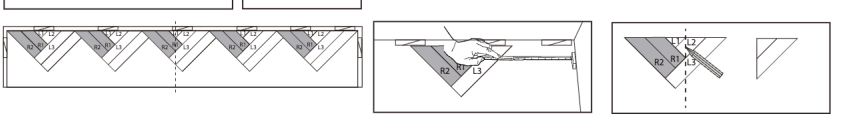
• Du trenger totalt 5 bord for å lage de 5 delene til startsettet (L1, L2, L3, R1, R2). Du kan ikke bruke avkapp fra de samme bordene innenfor ett sett.



• Rett inn det første startsettet etter en kritsnorlinje gjennom rommets midtlinje (for å sentrere leggingen må linjen gå gjennom spissen av mønsteret). La det alltid være 1/4" / 6 mm ekspansjonsavstand mot veggen.



• Hvert startsett er 34,25" / 870 mm bredt. Mål hvor mange startsett du trenger ut fra rommets bredde. Startsettene kan kobles sammen med ett helt bord.

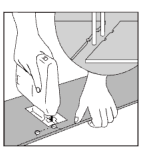


• Når du når veggene på begge sider, måler du avstanden mellom veggen og nærmeste startsett. Sett sammen et nytt sett, merk av den målte avstanden på det, kapp bordene (settet kan tas fra hverandre for dette) og legg bordene i åpningen.
• Fortsett med dette mønsteret til hele rommet er dekket.

KLIKKETIPS

Legg kortenden tett inntil det vinkelrette bordet. Klikk den inn i langsiden på det parallelle bordet i en vinkel på 45°. Fell bordet ned i én bevegelse. Det anbefales å banke lett på kanten av bordene etter at de er klikket sammen, for å sikre at de er tett låst.
MERK: Hvis du oppdager at bordene ikke ligger i samme høyde eller ikke er godt låst sammen, følger du demonteringsanvisningen nederst på siden. Demonter bordene og kontroller om det sitter rusk fast i låsen som hindrer sammenføyningen.

ADVARSEL:
HVIS ENDESKJØTEN IKKE RETTES SKIKKELIG INN OG MAN PRØVER Å TVINGE DEN PÅ PLASS MENS DEN IKKE ER RETTET INN, KAN DET FØRE TIL PERMANENT SKADE PÅ ENDESKJØTEN.



HULL FOR RØR

Mål diameteren på røret, og bor et hull som er 13/16" / 20 mm større. Sag av en bit, og legg bordet på plass på gulvet. Legg deretter den avsagde biten på plass.



DØRKARM OG GULVLIST

Legg et bord (med dekorsiden ned) inntil dørkarmen, som vist på figuren. Skyv deretter gulvbordet inn under karmen.

DEMONTERING

For å demontere løfter du ganske enkelt bordene ett og ett i motsatt rekkefølge av leggingen.

IV. FERDIGSTILLING AV LEGGINGEN

- **Monter lister eller sokkel igjen, med en liten klaring mellom listen og bordene.**
- **Spikre listen fast i veggen, ikke gjennom gulvet.**
- **Ved døråpninger og andre steder der gulvbordene møter andre gulvbelegg, må det brukes en overgangslist som dekker den synlige kanten, men uten å klemme bordene fast. La det være en avstand på 1/4" / 6 mm mellom bordene og det tilstøtende gulvet.**

V. VEDLIKEHOLD

- **Fei eller støvsug daglig med mykt børstemunnstykke.**
- **Tørk opp søl og større mengder væske umiddelbart.**
- **Vask med fuktig mopp ved behov, og bruk rengjøringsmidler som er anbefalt for vinylgulv.**
- **Damprenser for privat bruk kan brukes på dette produktet. Bruk laveste effekt med en egnet myk pute, og ikke hold damprenseren på samme sted over lengre tid (mer enn 5 minutter). Følg bruksanvisningen fra produsenten av damprenseren.**
- **Bruk egnet gulvbeskyttelse, for eksempel filtputer under møbler.**
- **Legg en smussmatte ved utvendige innganger for å redusere mengden smuss som bæres inn i boligen. Ikke bruk matter med lateks- eller gummibakside, da slike baksider kan gi permanent misfarging.**
- **Ikke bruk slipende rengjøringsmidler, klor eller voks til vedlikehold av gulvet.**
- **Ikke dra eller skyv tunge gjenstander over gulvet.**

Source:NCIBI, 12/17/2025